

Universitatea "Alexandru Ioan Cuza" din Iași  
"Alexandru Ioan Cuza" University of Iași

Facultatea de Litere

Faculty of Letters

DEPARTAMENTUL DE LIMBI SI LITERATURI STRAINE

FOREIGN LANGUAGES AND LITERATURES

Domeniul: Limbi moderne aplicate

Area of study: Applied Modern Language Studies

Specializarea/Programul de studiu: Traducere și interpretare (engleză; franceză; germană)

Programme of study: Translation and Interpretation (English; French; German)

Limba de predare: română

Teaching language: romanian

Durata studiilor: 3 ani

Length of the programme of study: 3 years

Număr de credite: 180

Number of ECTS credits: 180

Forma de învățământ: IF

Mode of study: full-time education

Seria: 2024-2027

## PLAN DE ÎNVĂȚĂMÂNT

### Anul de studiu I

#### Semestrul 1

Nr. crt.	Denumirea disciplinei	Codul disciplinei	Tipul disciplinei	Nr.ore/săpt. (fizic+online)				FV	Cr	Procent de ore desfășurate online/sem.			
				C	S	L	LP			C	S	L	LP
Discipline obligatorii (Compulsory courses)													
1	Introducere în lingvistică Introduction to Linguistics	TI2411	DF	2	0	0	0	E	4	35	0	0	0
2	Tehnologii informatice pentru traducători Computer technologies for translators	TI2414	DC	2	0	0	0	E	4	35	0	0	0
3	Educație fizică <sup>(3)</sup> Physical training	TI2417	DC	0	0	1	0	VP	1	0	0	0	0
4	Cultură și civilizație străină (specializare B) <sup>(2)</sup> (1 din 3) / Foreign culture and civilization (specialization B) (1 out of 3)	TI2412	DC	1	1	0	0	E	4				
	Cultură și civilizație germană Discourse Analysis and Practice (French)	TI2412								35	25	0	0
	Cultură și civilizație engleză Discourse Analysis and Practice (German)	TI2412								35	25	0	0
	Cultură și civilizație franceză French culture and civilization	TI2412								35	25	0	0
5	Cultură și civilizație străină (specializare A) <sup>(1)</sup> (1 din 3) / Foreign culture and civilization (specialization A) (1 out of 3)	TI2413	DC	1	1	0	0	E	4				
	Cultură și civilizație germană German culture and civilization	TI2413								35	25	0	0
	Cultură și civilizație engleză English culture and civilization	TI2413								35	25	0	0
	Cultură și civilizație franceză French culture and civilization	TI2413								35	25	0	0
6	Analiza și practica discursului (specializare A) (2C+1S Analiza discursului, 2CP - Practica limbii A, 2CP - Practica traducerii A) <sup>(1)</sup> (1 din 3) / Discourse analysis and practice (specialization A) (2C+1S Discourse analysis, 2CP - Language practice A, 2CP - Translation practice A) (1 out of 3)	TI2415	DS	2	1	2	2	E	5				
	Analiza și practica discursului (germană) Discourse Analysis and Practice (German)	TI2415								35	25	25	25
	Analiza și practica discursului (franceză) Discourse Analysis and Practice (French)	TI2415								35	25	25	25
	Analiza și practica discursului (engleză) Discourse Analysis and Practice (English)	TI2415								35	25	25	25

7	Analiza și practica discursului (specializare B) (2C+1S Analiza discursului, 2CP - Practica limbii A, 2CP - Practica traducerii A) <sup>(2)</sup> (1 din 3) / Discourse analysis and practice (specialization B) (2C+1S Discourse analysis, 2CP - Language practice A, 2CP - Translation practice A) (1 out of 3)	TI2416												
	Analiza și practica discursului (franceză) Discourse Analysis and Practice (French)	TI2416	DS	2	1	2	2	E	5	35	25	25	25	
	Analiza și practica discursului (germană) Discourse Analysis and Practice (German)	TI2416								35	25	25	25	
	Analiza și practica discursului (engleză) Discourse Analysis and Practice (English)	TI2416								35	25	25	25	

Discipline opționale: 1 din 2 (Optional courses: 1 out of 2)

8	Comunicare orală și scrisă în limba română pentru traducători Oral and written communication in Romanian for translators	TI2418A	DC	2	0	0	0	E	4	35	0	0	0
	Introducere în literatura comparată Introduction to comparative literature	TI2418B								35	0	0	0

**Total**

**12 4 5 4 31 35 25 20 25**

Discipline facultative (Supplementary courses)

9	Limba / literatura chineză Chinese language / literature	FF01	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
10	Limba / literatura poloneză Polish language / literature	FF02	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
11	Limba / literatura norvegiană Norwegian language / literature	FF03	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
12	Limba / literatura portugheză Portuguese language / literature	FF04	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
13	Limba / literatura turcă Turkish language / literature	FF06	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
14	Limba / literatura coreeană Korean language / literature	FF07	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
15	Limba / literatura georgiană Georgian language / literature	FF09	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
16	Limba / literatura neogreacă Modern Greek language / literature	FF10	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
17	Elemente de istorie și civilizație coreeană Elements of Korean history and society	FF11	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
18	Multiculturalism azer Azerbaijani multiculturalism	FF12	DS	2	1	0	0	C	3	0	0	0	0
19	Tehnici și strategii de traducere în industria automotive Translation techniques and strategies applicable to the automotive industry	FF13	DS	0	1	0	0	C	3	0	0	0	0
20	Culturi și civilizații străine (coreeană, turcă, norvegiană, chineză, poloneză) Foreign cultures and civilisations (Korean, Turkish, Norwegian, Chinese, Polish)	FF14	DS	2	0	0	0	C	3	0	0	0	0

## Semestrul 2

Nr. crt.	Denumirea disciplinei	Codul disciplinei	Tipul disciplinei	Nr.ore/săpt. (fizic+online)				FV	Cr	Procent de ore desfășurate online/sem			
				C	S	L	LP			C	S	L	LP
Discipline obligatorii (Compulsory courses)													
1	Comunicare instituțională și relații internaționale Institutional communication and international relations	TI2423	DC	2	0	0	0	E	4	35	0	0	0
2	Educație fizică <sup>(3)</sup> Physical training	TI2428	DC	0	0	1	0	VP	1	0	0	0	0
3	Limba străină (specializarea A) <sup>(1)</sup> (1 din 3) / Foreign language (specialization A) (1 out of 3)	TI2421	DF	2	1	0	0	E	5				
	Limba franceză French language	TI2421								35	25	0	0
	Limba engleză English language	TI2421								35	25	0	0
	Limba germană German language	TI2421								35	25	0	0

4	Limba străină (specializarea B) <sup>(2)</sup> (1 din 3) / Foreign language (specialization B) (1 out of 3)	TI2422	DF	2	1	0	0	E	5				
	Limba franceză French language	TI2422								35	25	0	0
	Limba engleză English language	TI2422								35	25	0	0
	Limba germană German language	TI2422								35	25	0	0
5	Comunicare interculturală (specializare A) <sup>(1)</sup> (1 din 3) / Intercultural communication (specialization A) (1 out of 3)	TI2424	DS	2	1	0	0	C	3				
	Comunicare interculturală în limba engleză Intercultural communication in English	TI2424								35	25	0	0
	Comunicare interculturală în limba franceză Intercultural communication in French	TI2424								35	25	0	0
	Comunicare interculturală în limba germană Intercultural communication in German	TI2424								35	25	0	0
6	Comunicare interculturală (specializare B) <sup>(2)</sup> (1 din 3) / Intercultural communication (specialization B) (1 out of 3)	TI2425	DS	2	1	0	0	C	3				
	Comunicare interculturală în limba franceză Intercultural communication in French	TI2425								35	25	0	0
	Comunicare interculturală în limba engleză Intercultural communication in English	TI2425								35	25	0	0
	Comunicare interculturală în limba germană Intercultural communication in German	TI2425								35	25	0	0
7	Practica traducerii textelor (specializare A) (2CP - Practica limbii A, 2CP - Practica textelor, 2CP - Practica traducerii) <sup>(1)</sup> (1 din 3) / Text translation practice (specialization A) (2CP - Language A practice, 2CP - Text practice, 2CP - Translation practice) (1 out of 3)	TI2426	DS	0	2	2	2	VP	5				
	Practica traducerii textelor (engleză) Text translation practice (English)	TI2427								0	25	25	25
	Practica traducerii textelor (franceză) Text translation practice (French)	TI2427								0	25	25	25
	Practica traducerii textelor (germană) Text translation practice (German)	TI2427								0	25	25	25
8	Practica traducerii textelor (specializare B) (2CP - Practica limbii A, 2CP - Practica textelor, 2CP - Practica traducerii) <sup>(2)</sup> (1 din 3) / Text translation practice (specialization B) (2CP - Language A practice, 2CP - Text practice, 2CP - Translation practice) (1 out of 3)	TI2427	DS	0	2	2	2	VP	5				
	Practica traducerii textelor (germană) Text translation practice (German)	TI2426								0	25	25	25
	Practica traducerii textelor (franceză) Text translation practice (French)	TI2426								0	25	25	25
	Practica traducerii textelor (engleză) Text translation practice (English)	TI2426								0	25	25	25
<b>Total</b>				<b>10</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>4</b>		<b>31</b>	<b>35</b>	<b>25</b>	<b>20</b>	<b>25</b>
Discipline facultative (Supplementary courses)													
9	Limba / literatura chineză Chinese language / literature	FF01	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
10	Limba / literatura poloneză Polish language / literature	FF02	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
11	Limba / literatura norvegiană Norwegian language / literature	FF03	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
12	Limba / literatura portugheză Portuguese language / literature	FF04	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
13	Limba / literatura turcă Turkish language / literature	FF06	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
14	Limba / literatura coreeană Korean language / literature	FF07	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
15	Limba / literatura georgiană Georgian language / literature	FF09	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
16	Limba / literatura neogreacă Modern Greek language / literature	FF10	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0

17	Elemente de istorie si civilizatie coreeană Elements of Korean history and society	FF11	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
18	Multiculturalism azer Azerbaijani multiculturalism	FF12	DS	2	1	0	0	C	3	0	0	0	0
19	Culturi si civilizatii straine (coreeană, turcă, norvegiană, chineză, poloneză) Foreign cultures and civilitions (Korean, Turkish, Norwegian, Chinese, Polish)	FF14	DS	2	0	0	0	C	3	0	0	0	0

### Anul de studiu II

#### Semestrul 3

Nr. crt.	Denumirea disciplinei	Codul disciplinei	Tipul disciplinei	Nr.ore/săpt. (fizic+online)				FV	Cr	Procent de ore desfășurate online/sam			
				C	S	L	LP			C	S	L	LP
Discipline obligatorii (Compulsory courses)													
1	Educație fizică <sup>(3)</sup> Physical training	TI2536	DC	0	0	1	0	VP	1	0	0	0	0
2	Limba străină (specializarea A) <sup>(1)</sup> (1 din 3) / Foreign language (specialization A) (1 out of 3)	TI2531	DF	2	1	0	0	E	5				
	Limba engleză English language	TI2531								35	25	0	0
	Limba franceză French language	TI2531								35	25	0	0
3	Limba germană German language	TI2531								35	25	0	0
	Limba străină (specializarea B) <sup>(2)</sup> (1 din 3) / Foreign language (specialization B) (1 out of 3)	TI2532	DF	2	1	0	0	E	5				
	Limba germană German language	TI2532								35	25	0	0
Limba franceză French language	TI2532	35								25	0	0	
4	Limba engleză English language	TI2532								35	25	0	0
	Introducere în interpretariat (specializare A) (1C Introducere în interpretariat, 2CP - Traducere consecutivă) <sup>(1)</sup> (1 din 3) / Introduction to interpreting (specialization A) (1C Introduction to interpreting, 2CP - Consecutive translation) (1 out of 3)	TI2533	DS	1	0	2	0	C	4				
	Introducere în interpretariat (franceză) Introduction to Interpreting (French)	TI2533								35	0	25	0
Introducere în interpretariat (germană) Introduction to Interpreting (German)	TI2533	35								0	25	0	
5	Introducere în interpretariat (engleză) Introduction to Interpreting (English)	TI2533								35	0	25	0
	Introducere în teoria și practica traducerii (specializare A) (2C Teoria traducerii A, 2CP - Traduceri economice, 2CP - Traduceri medicale) <sup>(1)</sup> (1 din 3) / Introduction to the theory and practice of translation (specialization A) (2C Translation Theory A, 2CP - Economic Translations, 2CP - Medical Translations) (1 out of 3)	TI2534	DS	2	0	2	2	E	5				
	Introducere în teoria și practica traducerii (franceză) Introduction to the Theory and Practice of Translation (French)	TI2534								35	0	25	25
Introducere în teoria și practica traducerii (germană) Introduction to Translation Theory and Practice (German)	TI2534	35								0	25	25	
6	Introducere în teoria și practica traducerii (engleză) Introduction to Translation Theory and Practice (English)	TI2534								35	0	25	25
	Introducere în teoria și practica traducerii (specializare B) (2C Teoria traducerii A, 2CP - Traduceri economice, 2CP - Traduceri medicale) <sup>(2)</sup> (1 din 3) / Introduction to the theory and practice of translation (specialization B) (2C Translation Theory A, 2CP - Economic Translations, 2CP - Medical Translations) (1 out of 3)	TI2535	DS	2	0	2	2	E	5				
	Introducere în teoria și practica traducerii (germană) Introduction to Translation Theory and Practice (German)	TI2535								35	0	25	25
Introducere în teoria și practica traducerii (franceză)													

	Introduction to the Theory and Practice of Translation (French)	TI2535									35	0	25	25
	Introducere în teoria și practica traducerii (engleză) Introduction to Translation Theory and Practice (English)	TI2535									35	0	25	25
Discipline opționale: 2 din 3 (Optional courses: 2 out of 3)														
07.aug	Statutul și deontologia profesiei de traducător The translator's professional status and deontology	TI2537A	DC	2	2	0	0	C	6		35	25	0	0
	Traducere asistată de calculator Computer assisted translation	TI2537B									35	25	0	0
	Etică și integritate academică Ethics and Academic Integrity	TI2537C									35	25	0	0
<b>Total</b>				<b>11</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>4</b>		<b>31</b>	<b>35</b>	<b>25</b>	<b>21</b>	<b>25</b>	
Discipline facultative (Supplementary courses)														
9	Limba / literatura chineză Chinese language / literature	FF01	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
10	Limba / literatura poloneză Polish language / literature	FF02	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
11	Limba / literatura norvegiană Norwegian language / literature	FF03	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
12	Limba / literatura portugheză Portuguese language / literature	FF04	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
13	Limba / literatura turcă Turkish language / literature	FF06	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
14	Limba / literatura coreeană Korean language / literature	FF07	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
15	Limba / literatura georgiană Georgian language / literature	FF09	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
16	Limba / literatura neogreacă Modern Greek language / literature	FF10	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
17	Elemente de istorie și civilizație coreeană Elements of Korean history and society	FF11	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
18	Multiculturalism azer Azerbaijani multiculturalism	FF12	DS	2	1	0	0	C	3	0	0	0	0	
19	Tehnici și strategii de traducere în industria automotive Translation techniques and strategies applicable to the automotive industry	FF13	DS	0	1	0	0	C	3	0	0	0	0	
20	Culturi și civilizații străine (coreeană, turcă, norvegiană, chineză, poloneză) Foreign cultures and civilisations (Korean, Turkish, Norwegian, Chinese, Polish)	FF14	DS	2	0	0	0	C	3	0	0	0	0	

#### Semestrul 4

Nr. crt.	Denumirea disciplinei	Codul disciplinei	Tipul disciplinei	Nr.ore/săpt. (fizic+online)				FV	Cr	Procent de ore desfășurate online/sem				
				C	S	L	LP			C	S	L	LP	
Discipline obligatorii (Compulsory courses)														
1	Evaluarea, revizuirea și post-editarea traducerilor Translation evaluation, revision, and post-editing	TI2543	DS	2	1	0	0	E	5	35	25	0	0	
2	Practică de specialitate (alta decât cea pedagogică) Specialized practice (other than pedagogical)	TI2546	DS	0	0	4	0	C	3	0	0	25	0	
3	Educație fizică <sup>(3)</sup> Physical training	TI2547	DC	0	0	1	0	VP	1	0	0	0	0	
4	Limba străină (specializarea A) <sup>(1)</sup> (1 din 3) / Foreign language (specialization A) (1 out of 3)	TI2541	DF	2	1	0	0	E	5					
	Limba germană German language	TI2541								35	25	0	0	
	Limba franceză French language	TI2541								35	25	0	0	
	Limba engleză English language	TI2541								35	25	0	0	
5	Limba străină (specializarea B) <sup>(2)</sup> (1 din 3) / Foreign language (specialization B) (1 out of 3)	TI2542	DF	2	1	0	0	E	5					
	Limba engleză English language	TI2542								35	25	0	0	
	Limba germană	TI2542								35	25	0	0	

	German language	TI2542									35	25	0	0
	Limba franceză French language	TI2542									35	25	0	0
6	Teoria și practica traducerii și interpretării (specializare A) (2C - Traductologie A, 2CP - Traduceri juridice, 2CP - Interpretare consecutivă) <sup>(1)</sup> (1 din 3) / Theory and practice of translation and interpretation (specialization A) (2C - Translation A, 2CP - Legal translations, 2CP - Consecutive interpreting) (1 out of 3)	TI2544												
	Teoria și practica traducerii și interpretării (germană) Theory and Practice of Translation and Interpreting (German)	TI2544	DS	2	0	2	2	E	6	35	0	25	25	
	Teoria și practica traducerii și interpretării (franceză) Theory and Practice of Translation and Interpreting (French)	TI2544								35	0	25	25	
	Teoria și practica traducerii și interpretării (engleză) Theory and Practice of Translation and Interpreting (English)	TI2544								35	0	25	25	
7	Teoria și practica traducerii și interpretării (specializare B) (2C - Traductologie A, 2CP - Traduceri juridice, 2CP - Interpretare consecutivă) <sup>(2)</sup> (1 din 3) / Theory and practice of translation and interpretation (specialization B) (2C - Translation A, 2CP - Legal translations, 2CP - Consecutive interpreting) (1 out of 3)	TI2545												
	Teoria și practica traducerii și interpretării (engleză) Theory and Practice of Translation and Interpreting (English)	TI2545	DS	2	0	2	2	E	6	35	0	25	25	
	Teoria și practica traducerii și interpretării (germană) Theory and Practice of Translation and Interpreting (German)	TI2545								35	0	25	25	
	Teoria și practica traducerii și interpretării (franceză) Theory and Practice of Translation and Interpreting (French)	TI2545								35	0	25	25	
<b>Total</b>				<b>10</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>4</b>		<b>31</b>	<b>35</b>	<b>25</b>	<b>22</b>	<b>25</b>	
Discipline facultative (Supplementary courses)														
8	Limba / literatura chineză Chinese language / literature	FF01	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
9	Limba / literatura poloneză Polish language / literature	FF02	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
10	Limba / literatura norvegiană Norwegian language / literature	FF03	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
11	Limba / literatura portugheză Portuguese language / literature	FF04	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
12	Limba / literatura turcă Turkish language / literature	FF06	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
13	Limba / literatura coreeană Korean language / literature	FF07	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
14	Limba / literatura georgiană Georgian language / literature	FF09	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
15	Limba / literatura neogreacă Modern Greek language / literature	FF10	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
16	Elemente de istorie si civilizatie coreeană Elements of Korean history and society	FF11	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0	
17	Multiculturalism azer Azerbaijani multiculturalism	FF12	DS	2	1	0	0	C	3	0	0	0	0	
18	Culturi si civilizatii straine (coreeană, turcă, norvegiană, chineză, poloneză) Foreign cultures and civilitions (Korean, Turkish, Norwegian, Chinese, Polish)	FF14	DS	2	0	0	0	C	3	0	0	0	0	

### Anul de studiu III

#### Semestrul 5

Nr. crt.	Denumirea disciplinei	Codul disciplinei	Tipul disciplinei	Nr.ore/săpt. (fizic+online)				FV	Cr	Procent de trecere				
				C	S	L	LP			desfășurate online/sem	C	S	L	LP
Discipline obligatorii (Compulsory courses)														

1	Metodologia cercetării științifice și utilizarea noilor tehnologii informatice Scientific Research Methods and Use of New Computer Technologies	TI2653	DC	1	1	0	0	C	4	35	25	0	0
2	Limba străină (specializarea A) <sup>(1)</sup> (1 din 3) / Foreign language (specialization A) (1 out of 3)	TI2651	DF	2	1	0	0	E	4				
	Limba franceză French language	TI2651								35	25	0	0
	Limba germană German language	TI2651								35	25	0	0
	Limba engleză English language	TI2651								35	25	0	0
3	Limba străină (specializarea B) <sup>(2)</sup> (1 din 3) / Foreign language (specialization B) (1 out of 3)	TI2652	DF	2	1	0	0	E	4				
	Limba engleză English language	TI2652								35	25	0	0
	Limba germană German language	TI2652								35	25	0	0
	Limba franceză French language	TI2652								35	25	0	0
4	Terminologie, subtitrare, interpretariat (specializare A) (1C+1S Terminologie A, 2CP -Subtitrare, 2CP- Traducere simultană) <sup>(1)</sup> (1 din 3) / Terminology, subtitling, interpreting (specialization A) (1C+1S Terminology A, 2CP - Subtitling, 2CP - Simultaneous translation) (1 out of 3)	TI2654	DS	1	1	2	2	E	6				
	Terminologie, subtitrare, interpretariat (engleză) Terminology, subtitles, interpretation (English)	TI2654								35	25	25	25
	Terminologie, subtitrare, interpretariat (germană) Terminology, subtitles, interpretation (German)	TI2654								35	25	25	25
	Terminologie, subtitrare, interpretariat (franceză) Terminology, subtitles, interpretation (French)	TI2654								35	25	25	25
5	Terminologie, subtitrare, interpretariat (specializare B) (1C+1S Terminologie A, 2CP -Subtitrare, 2CP- Traducere simultană) <sup>(2)</sup> (1 din 3) / Terminology, subtitling, interpreting (specialization B) (1C+1S Terminology A, 2CP - Subtitling, 2CP - Simultaneous translation) (1 out of 3)	TI2655	DS	1	1	2	2	E	6				
	Terminologie, subtitrare, interpretariat (franceză) Terminology, subtitles, interpretation (French)	TI2655								35	25	25	25
	Terminologie, subtitrare, interpretariat (germană) Terminology, subtitles, interpretation (German)	TI2655								35	25	25	25
	Terminologie, subtitrare, interpretariat (engleză) Terminology, subtitles, interpretation (English)	TI2655								35	25	25	25
Discipline opționale: 1 din 2 (Optional courses: 1 out of 2) <sup>(1)</sup>													
6	Mediere lingvistică și culturală (specializarea A) Linguistic and cultural mediation (specialization A)	TI2656A	DS	1	1	0	0	E	3	35	25	0	0
	Limbaje de specialitate (specializarea A) Specialized languages A	TI2656B								35	25	0	0
Discipline opționale: 1 din 2 (Optional courses: 1 out of 2) <sup>(2)</sup>													
7	Mediere lingvistică și culturală (specializarea B) Linguistic and cultural mediation (specialization B)	TI2657A	DS	1	1	0	0	E	3	35	25	0	0
	Limbaje de specialitate (specializarea B) Specialized languages B	TI2657B								35	25	0	0
<b>Total</b>				<b>9</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>4</b>		<b>30</b>	<b>35</b>	<b>25</b>	<b>25</b>	<b>25</b>
Discipline facultative (Supplementary courses)													
8	Limba / literatura chineză Chinese language / literature	FF01	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
9	Limba / literatura poloneză Polish language / literature	FF02	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
10	Limba / literatura norvegiană Norwegian language / literature	FF03	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
11	Limba / literatura portugheză Portuguese language / literature	FF04	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
12	Limba / literatura turcă Turkish language / literature	FF06	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0

13	Limba / literatura coreeană Korean language / literature	FF07	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
14	Limba / literatura georgiană Georgian language / literature	FF09	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
15	Limba / literatura neogreacă Modern Greek language / literature	FF10	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
16	Elemente de istorie si civilizatie coreeană Elements of Korean history and society	FF11	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
17	Multiculturalism azer Azerbaijani multiculturalism	FF12	DS	2	1	0	0	C	3	0	0	0	0
18	Tehnici și strategii de traducere în industria automotive Translation techniques and strategies applicable to the automotive industry	FF13	DS	0	1	0	0	C	3	0	0	0	0
19	Culturi si civilizatii straine (coreeană, turcă, norvegiană, chineză, poloneză) Foreign cultures and civilitions (Korean, Turkish, Norwegian, Chinese, Polish)	FF14	DS	2	0	0	0	C	3	0	0	0	0

### Semestrul 6

Nr. crt.	Denumirea disciplinei	Codul disciplinei	Tipul disciplinei	Nr.ore/săpt. (fizic+online)				FV	Cr	Procent de ore desfășurate online/sem			
				C	S	L	LP			C	S	L	LP
Discipline obligatorii (Compulsory courses)													
1	Practică pentru elaborarea lucrării de licență Research and Practice for the Bachelor Thesis	TI2665	DC	0	0	4	0	VP	4	0	0	25	0
2	Gestiunea datelor lingvistice (specializarea A) <sup>(1)</sup> (1 din 3) / Linguistic data management (specialization A) (1 out of 3)	TI2661	DC	1	1	0	0	E	4				
	Gestiunea datelor lingvistice (germană) Linguistic data management (German)	TI2661								35	25	0	0
	Gestiunea datelor lingvistice (engleză) Linguistic Data Management (English)	TI2661								35	25	0	0
	Gestiunea datelor lingvistice (franceză) Linguistic data management (French)	TI2661								35	25	0	0
3	Gestiunea datelor lingvistice (specializarea B) <sup>(2)</sup> (1 din 3) / Linguistic data management (specialization B) (1 out of 3)	TI2662	DC	1	1	0	0	E	4				
	Gestiunea datelor lingvistice (franceză) Linguistic data management (French)	TI2662								35	25	0	0
	Gestiunea datelor lingvistice (engleză) Linguistic Data Management (English)	TI2662								35	25	0	0
	Gestiunea datelor lingvistice (germană) Linguistic data management (German)	TI2662								35	25	0	0
4	Traduceri specializate și interpretare (specializare A) (2CP - Traducere științifică, 2CP - Subtitrare, 2CP- Traducere simultană) <sup>(1)</sup> (1 din 3) / Specialized translations and interpretation (specialization A) (2CP - Scientific translation, 2CP - Subtitling, 2CP - Simultaneous translation) (1 out of 3)	TI2663	DS	0	2	2	2	VP	6				
	Traduceri specializate și interpretare (germană) Specialized translations and interpretation (German)	TI2663								0	25	25	25
	Traduceri specializate și interpretare (franceză) Specialized translations and interpretation (French)	TI2663								0	25	25	25
	Traduceri specializate și interpretare (engleză) Specialized translations and interpretation (English)	TI2663								0	25	25	25
5	Traduceri specializate și interpretare (specializare B) (2CP - Traducere științifică, 2CP - Subtitrare, 2CP- Traducere simultană) <sup>(2)</sup> (1 din 3) / Specialized translations and interpretation (specialization B) (2CP - Scientific translation, 2CP - Subtitling, 2CP - Simultaneous translation) (1 out of 3)	TI2664	DS	0	2	2	2	VP	6				
	Traduceri specializate și interpretare (germană) Specialized translations and interpretation (German)	TI2664								0	25	25	25
	Traduceri specializate și interpretare (franceză) Specialized translations and interpretation (French)	TI2664								0	25	25	25
	Traduceri specializate și interpretare (engleză) Specialized translations and interpretation (English)	TI2664								0	25	25	25
Discipline opționale: 1 din 2 (Optional courses: 1 out of 2) <sup>(1)</sup>													



6	Abordări în traducerea textelor literare (specializare A) Approaches in the translation of literary texts (specialization A)	TI2666A	DS	1	1	0	0	E	3	35	25	0	0
	Abordări în traducerea textelor specializate (specializare A) Approaches in the translation of specialized texts (specialization A)	TI2666B								35	25	0	0
Discipline opționale: 1 din 2 (Optional courses: 1 out of 2) <sup>(2)</sup>													
7	Abordări în traducerea textelor literare (specializare B) Approaches in the translation of literary texts (specialization B)	TI2667A	DS	1	1	0	0	E	3	35	25	0	0
	Abordări în traducerea textelor specializate (specializare B) Approaches in the translation of specialized texts (specialization B)	TI2667B								35	25	0	0
<b>Total</b>				<b>4</b>	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>4</b>		<b>30</b>	<b>35</b>	<b>25</b>	<b>25</b>	<b>25</b>
Discipline facultative (Supplementary courses)													
8	Limba / literatura chineză Chinese language / literature	FF01	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
9	Limba / literatura poloneză Polish language / literature	FF02	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
10	Limba / literatura norvegiană Norwegian language / literature	FF03	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
11	Limba / literatura portugheză Portuguese language / literature	FF04	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
12	Limba / literatura turcă Turkish language / literature	FF06	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
13	Limba / literatura coreeană Korean language / literature	FF07	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
14	Limba / literatura georgiană Georgian language / literature	FF09	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
15	Limba / literatura neogreacă Modern Greek language / literature	FF10	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
16	Elemente de istorie și civilizație coreeană Elements of Korean history and society	FF11	DS	0	0	2	0	C	3	0	0	0	0
17	Multiculturalism azer Azerbaijani multiculturalism	FF12	DS	2	1	0	0	C	3	0	0	0	0
18	Culturi și civilizații străine (coreeană, turcă, norvegiană, chineză, poloneză) Foreign cultures and civilizations (Korean, Turkish, Norwegian, Chinese, Polish)	FF14	DS	2	0	0	0	C	3	0	0	0	0
Sustinerea lucrării de finalizare a studiilor				<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>10</b>				

<sup>(1)</sup> Se alege disciplina corespunzătoare specializării A (Choose the discipline corresponding to specialization A)

<sup>(2)</sup> Se alege disciplina corespunzătoare specializării B (Choose the discipline corresponding to specialization B)

<sup>(3)</sup> Disciplina Educație fizică este obligatorie și complementară, cu durată de 4 semestre, evaluată cu calificativ Admis/Respins. Evaluarea la această disciplină nu se va lua în calculul mediilor anuale. Creditele alocate pentru disciplina Educație fizică se acordă peste cele obligatorii și nu se pot transfera pentru a atinge numărul de credite obligatorii. (The Physical Training discipline is mandatory and complementary, with a duration of 4 semesters, evaluated with the Pass/Reject qualification. The evaluation in this discipline will not be taken into the calculation of the annual averages. The credits allocated for the Physical Training discipline are granted above the mandatory ones and cannot be transferred to reach the

Legendă:

**DF** - Discipline fundamentale; **DS** - Discipline de specialitate; **DC** - Discipline complementare; **DD** - Discipline de domeniu

**C** - Curs; **S** - Seminar; **L** - Laborator; **LP** - Lucrări practice

**Fv** - Forma de verificare (E - Examen; C - Colocviu; VP - Evaluare pe parcurs)

**Cr** - Număr credite ECTS